













B - Financial Offer: Supply Cleaning and Kitchen supplies for Hassakah and Raqqa Areas in NES-Syria

العرض المالي لتجهيز مستلزمات التنظيف والمطبخ لمناطق الحسكة والرققة في شمال سرق سوريا

#	Description in English	Description in Arabic	Unit	Qty	Unit Price (USD)	Pictures	Estimated Qtys for all Locations
1	White Soft Sugar	سكر ابيض ناعم	Kg	1			1700
2	Ceylon Black tea - weight not less than 450 g	شاي اسود سيلاني بوزن ليس اقل من 450 غ	KG	1			240
3	Black Tea pocket made of Ripened tea leaves - Net Weight 200 g (100 tea bags*2.0 g)	علبة شاي أسود مصنوع من أوراق الشاي الناضجة - الوزن الصافي 200 جرام (100 كيس شاي * 2.0 جرام)	Set	1			230
4	Black Coffee (Supper Extra quality Black coffee with cardamom, proper packed and vacuumed of air with long expiry veiled date)	قهوة سوداء (قهوة سوداء عالية الجودة مع الهيل، معبأة بشكل صحيح ومفرغة من الهواء ولها تاريخ انتهاء صلاحية طويل)	kg	1			271
5	Classic Instant Coffee Powder- Weiht net less 200 g -Jar - Instant Coffee Made with Robusta Beans - Roasted Coffee Beans-100% Pure Coffee	مسحوق القهوة الفورية الكلاسيكي - الوزن الصافي أقل من 200 جرام - برطمان - قهوة فورية مصنوعة من حبوب روبوستا - حبوب قهوة محمصة - قهوة نقية 100%	PCs	1			550
6	Disposable boxboard Cups -6oz-(Top Diameter: 70mm, Bottom Diameter: 41mm Height: 77mm) and these are only approximate deminsions- Dozen of 50 cups	كواب من الورق المقوى للاستخدام مرة واحدة - 6 أونصة - (القطر العلوي: 70 مم، القطر السفلي: 41 مم، الارتفاع: 77 مم) وهذه هي الأبعاد التقريبية فقط - دزينة من 50 كوباً	Set of 50 cups	1			1330


7	Disposable boxboard Cups -4oz-(Top Diameter: 63mm, Bottom Diameter: 45mm Height: 56mm)-and these are only approximate deminsions- Dozen of 50 cups	كواب من الورق المقوى للاستخدام مرة واحدة - 4 أونصة - (القطر العلوي: 63 مم، القطر السفلي: 45 مم، الارتفاع: 56 مم) - وهذه هي الأبعاد التقريبية فقط - دزينة من 50 كوبا	Set of 50 cups	1			700
8	Sponge of 3 Pcs (Made of plastic yarns that prevent the formation of bacteria - the sponge is very flexible, dries faster and has a longer lifespan)	إسفنجة مكونة من 3 قطع (مصنوعة من خيوط بلاستيكية تمنع تشكل البكتيريا - تكون مرنة للغاية وتجف بسرعة وتدوم طويلا)	Set	1			215
9	Dishes scraper -Easy to clean - easy to absorb - shine - anti-bacterial. Doesn't rust, no less than 10 gr	مكشطة الأطباق -سهولة التنظيف -سهولة الامتصاص -لمعة مضادة للبكتيريا. لا تصدأ، لا تقل عن 10 جرام	PCs	1			264
10	Hand wash Liquid soap net less than 450 ml ((high effectiveness-sterilize hands and eliminates bacteria-Contains emollients to keep hands soft)-Set of 12 pieces	غسيل يدوي صابون سائل لا يقل عن 450 مل ((عالي الفعالية - تعقيم اليدين ويزيل البكتيريا -يحتوي على مرطبات للحفاظ على نعومة اليدين)- مجموعة من 12 قطعة	Set of 12 pieces	1			80
11	Dish washing liquid net less than 900 ml (high effectiveness-A small amount of it makes the process of removing stains and fat an easy process-Contains emollients to keep hands soft- Set of 12 pieces.	سائل لغسيل الصحون لا يقل عن 900 مل وذو فعالية عالية و كمية قليلة منه يزيل البقع والدهون بسهولة كما يحتوي على مرطبات للحفاظ على نعومة اليدين- مجموعة من 12 قطعة.	Set of 12 pieces	1			68
12	Land freshener not less than 800 ml (It dries quickly and does not leave streaks on the ground. Easily cleans and disinfects floors without leaving impurities or oils on any type of floor)- set of 12	معطر ارضيات لا يقل عن 800 مل (سريع يجفاف ولا يترك خطوط على الارض كما يظف ويظهر الارضيات بسهولة دون ترك اي اثر للشوائب او الزيوت مهما كان نوع الارضيات)- مجموعة من 12 قطعة	Set of 12 pcs	1			79

13	Air freshener not less than 450 ml (Gentle aqua mist with premium fragrance)/It removes unpleasant odors and gives a beautiful and distinctive scent, it is based on renewing the air and removing unwanted odors.	معطر جو لا يقل عن 450 مل (رذاذ مائي لطيف برائحة فاخرة) /يزيل الروائح الكريهة ويعطي رائحة جميلة وممبرة. - سبب تركيبته ، فهو يقوم على تجديد هواء وإزالة الروائح غير المرغوب فيها.	PCs	1			200
14	liquid for Automatic Laundry (Excellent stain removal in one wash - impeccable cleanliness for both whites and colours) - 1 liter	سائل للغسيل الآلي (إزالة ممتازة للبقع في) - غسلة واحدة - نظافة لا تشوبها شائبة للملابس البيضاء (والملوثة) - 1 لتر	Litre	1			75
15	Small garbage bags (transparency) size no less than 50*30 cm - It prevents the leakage of water and liquids through it..	أكياس قمامة صغيرة (شفافة) مقاس لا يقل عن 50*30 سم - تمنع تسرب الماء والسوائل من خلالها	Kg	1			69
16	Mediune carbage bags - Used to contain solid waste - Useful for lining the inside of waste containers to prevent waste material from leaking into the inside of the container.	أكياس القمامة المتوسطة - تستخدم لاحتواء النفايات الصلبة - مفيدة لتغليف الجزء الداخلي من حاويات النفايات لمنع تسرب المواد النفايات إلى داخل الحاوية.	Kg	1			118
17	Big carbage bags size no less than 54*30 cm, the weight of each piece no less than 20 gram Used to contain solid waste - Useful for lining the inside of waste containers to prevent waste material from leaking into the inside of the container.	كياس قمامة كبيرة الحجم لا يقل حجمها عن 54*30 سم، ولا يقل وزن كل قطعة عن 20 جراماً، تستخدم لاحتواء النفايات الصلبة - مفيدة لتبطين الجزء الداخلي من حاويات النفايات لمنع تسرب مواد النفايات إلى داخل الحاوية.	Kg	1			198
18	Toilet roll (A long narrow strip of toilet paper wrapped around a small cardboard tube - sterilized to protect against germs), 2 layers	مناديل تواليت (سريط طويل ضيق من ورق التواليت ملفوف حول أنبوب من الورق المقوى الصغير - معقم للحماية من الجراثيم)، طبقتان	Set of 4 rolls	1			1000

19	Kitchen roll (Highly absorbent textures help absorb spills faster - Formulated with natural ingredients), sizes (21 x 12 cm), 2 layers, Pack of 2 roll ,	مناديل مطبخ (قوام عالي الامتصاص يساعد على امتصاص الانسكابات بشكل سريع - م ركب من مكونات طبيعية)، مقاسات (21 × 12 سم)، طبقتين، عبوة من 2 لفة،	Set of 2 rolls	1			1150
20	Rubber gloves for dishwashing and cleaning different size	قفازات مطاطية لغسيل الأطباق وتنظيفها ووذات مقاسات مختلفة	Pair	1			138
21	Multisurface Glass cleaner not less than 500 ml (Cleans, shines, perfumes, anti-bacterial, and anti-dust build-up. It is used on smooth surfaces such as (glass, porcelain, stainless steel, all metal, and marble)	لمع زجاج لمختلف الأسطح لا يقل عن 500 مل (منظف ، يلمع ، معطر ، مضاد للبكتيريا ، مضاد للأتربة. يستخدم على الأسطح الملساء مثل الزجاج ، البورسلين ، الفولاذ المقاوم للصدأ ، جميع المعادن ، والرخام)	Set of 12 pieces	1			59
22	Chlorine for cleaning not less than 800 ml (A sterilizer that removes stubborn grease and dirt and kills germs)- set of 12 pieces.	كلور للتنظيف لا يقل عن 800 مل (معقم ويزيل الشحوم والأوساخ العالقة ويقضي على الجراثيم)- مجموعة من 12 قطعة	Set of 12 pieces	1			60
23	Toilet Cleaner (A strong acidic cleaner used to clean and remove yellowing and stains, sterilize bathrooms and ceramics, and remove limescale that causes unpleasant odours and transmits diseases) not less than 800 ml	منظف المراحيض (منظف حامضي قوي) يستخدم لتنظيف وإزالة الاصفرار والبقع وتعقيم الحمامات والسيراميك وإزالة لمرسبات الجيرية المسببة للروائح الكريهة "ونقل الأمراض) لا يقل عن 800 مل	Set of 12 pieces	1			37
24	Floor wipe (cotton) 50*70 CM (High efficiency in cleaning - it consists of highly absorbent fibers - it contains a high percentage of cotton that helps to capture all dirt)	مناديل ارضيات (قطن) 70*50 سم (فعالية عالية في التنظيف - تتكون من ألياف عالية الامتصاص - تحتوي على نسبة عالية من القطن تساعد على التقاط كل الأوساخ)	PCs	1			252
25	wet tissues (Pack not less than 100 PCs)	مناديل مبللة (عبوة لا تقل عن 100 قطعة)	PCs	1			420
26	Broom- hard brush size 30 cm, Wooden Long handle average size 110-130 cm.	مكنسة - فرشاة صلبة مقاس 30 سم، مقبض خشبي طويل مقاس متوسط 110-130 سم.	PCs	1			75

27	Squeegee with length not less than 45cm, made of plastic and foam, with wooden stick and length of stick not less than 120cm	ممسحة بطول لا يقل عن 45 سم، مصنوعة من البلاستيك والرغوة، مع عصا خشبية وطول العصا لا يقل عن 120 سم	PCs	1			91
28	3 x 1 (coffee milk sugar)/It is a basic substitute for regular coffee, as Nesafeh makes 3 in 1 coffee with the addition of milk and sugar-Pack of 24 pcs.	(قهوة حليب سكر)/وهو بديل 3 x 1 أساسي للقهوة العادية، حيث تقوم نسكافيه بصنع قهوة 3 في 1 مع إضافة الحليب والسكر - عبوة من 24 قطعة	Set/ Pack of 24 pcs	1			1100
29	Coffee creamer - Powdered Creamer Canister 400 gm	كريمة القهوة علبة كريمة بودرة 400 جرام	PCs	1			401
30	Herbs Flowers (Contains natural herbs that expel toxins from the body - Contributes to strengthening the immune system and increases its efficiency)- set not less of 20 pieces.	زهورات (تحتوي على أعشاب طبيعية تطرد السموم من الجسم - تساهم في تقوية جهاز المناعة وتزيد من كفاءته) - مجموعة من 20 قطعة	Set of 24 pieces	1			498
31	Tissues not less than 420 gr, 2 Ply rating of layer, soft for skin,	مناديل لا يقل وزنها عن 420 جرام، مكونة من طبقتين، ناعمة على البشرة، مجموعة من 10 قطع	PCs	1			1330
32	Gum for mice (Strong, odourless adhesive Environmentally friendly and non- toxic Perfect trap for catching mice and rats)	لاصق للفئران (مادة لاصقة قوية عديمة الرائحة صديقة للبيئة وغير سامة فح مثالي لصيد الفئران والجرذان)	PCs	1			46
33	Natural spring water bottle, capacity not less than 16.5 L	زجاجة مياه معدنية طبيعية بسعة لا تقل عن 16.5 لتر	PCs	1			147
34	Natural spring water bottle, capacity not less than 450 ml- set of 12 pieces.	زجاجة مياه معدنية طبيعية، سعة لا تقل عن 450 مل، مجموعة من 12 قطعة.	Set of 12 pieces	1			154
35	Natural spring water bottle, capacity not less than 330 ml- set of 24 pieces.	زجاجة مياه معدنية طبيعية، سعة لا تقل عن 330 مل، مجموعة من 24 قطعة.	Set of 24 pieces	1			4850

36	Double-Faced Microfiber Cleaning Towel, Dimensions not less than 30×40 centimeters	منشفة تنظيف من الألياف الدقيقة مزدوجة الوجه، أبعاد لا تقل عن 40×30 سم	PCs	1			280
37	Insect Killer(Killer of all types of insects - immediate effect with high efficiency) no less than 400 ml- set of 12 pieces	قاتل الحشرات (قاتل جميع أنواع الحشرات - تأثير فوري وفعالية عالية) لا يقل عن 400 مل - مجموعة من 12 قطعة	Set of 12 pieces	1			8
38	Fragrance Gel Toilet cleaner (A general, multi-purpose cleaner that is used especially for cleaning bathrooms and hard surfaces - protection against germs - a long-lasting fresh scent.) 900gr	جل منظف المرحاض المعطر (منظف عام متعدد الأغراض يستخدم بشكل خاص لتنظيف الحمامات والأسطح الصلبة - حماية من الجراثيم - رائحة منعشة تدوم طويلاً) 900 جرام	PCs	1			41
39	Toilet brushes kit include : - handles brush :handle long about 25 to 35 cm, and straightand comfortable to hold (should not be slippery). - brush, sturdy brush head made from plastic bristles, easy to clean, small enough to fit in a tight bathroom, and reaches all parts of the toilet. should be effective and won't fall apart after a couple of uses - storage of the brush should be plastic, stable enough to hold the handle and brush.	تتضمن مجموعة فرش المرحاض ما يلي : - مقابض الفرشاة: يبلغ طول المقبض - حوالي 25 إلى 35 سم، وهو مستقيم ومريح للإمساك به (لا ينبغي أن يكون زلقاً). - فرشاة، رأس فرشاة قوي مصنوع من شعيرات بلاستيكية، سهل التنظيف، صغير بما يكفي ليناسب الحمام الضيق ويصل إلى جميع أجزاء المرحاض. يجب أن تكون فعالة ولن تتفكك بعد عدة استخدامات - يجب أن يكون تخزين الفرشاة من - البلاستيك، ومستقر بما يكفي لحمل "المقبض والفرشاة"	PCs	1			19
40	Mineral water (Disposable glass water 200 ML or 180 ml	مياه معدنية (مياه زجاجية للاستخدام مرة واحدة 200 مل أو 180 مل)	Box of 60 PCs	1			

41	Laundry Powder for Automatic Laundry Low foaming hexa-enzyme Fits all types of white and colored clothes. Long lasting fragrance on fabrics. Unique cleaning efficacy Keeps textures, colors bright, and crisp. Does not leave any trace of sediment, or salts.	مسحوق غسيل للغسالات الاوتوماتيكية" سداسي الإنزيم منخفض الرغوة يناسب جميع أنواع الملابس البيضاء والملونة. عطر يدوم طويلا على الأقمشة فعالية تنظيف فريدة من نوعها يحافظ على الملمس والألوان زاهية ونقية. لا يترك "أي أثر للرواسب أو الأملاح"	Pack of 1 Kg	1			50
Total Price (USD)							

NOTE:

1. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
 2. The Service must delivered to (**Hassakah Office, Newroz Camp, Derek Office, Mahmoudly Camp, Twehineyah Camp, Tel Saman Camp and Raqqa Office**) in NES, as per the instruction of Our Organization's Supervisor.
 3. The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver the required quantities to (Hassakah Office, Newroz Camp, Derek Office, Mahmoudly Camp, Twehineyah Camp, Tel Saman Camp and Raqqa Office) in North East SYRIA.
 4. Our organization is not bound to buy the whole estimated quantity mentioned in the Financial Offers.
 5. The bidder may submit a proposal for either Financial Offer A or Financial Offer B, or for both financial offers.
 6. **The company must submit a clear photo, catalog, or datasheet for each item listed in the Financial Offer to be included in the bid documents. The provided photo, catalog, or datasheet should contain all relevant details and specifications of the item.**
- Note: The evaluation committee will evaluate/inspect the physical samples of the shortlisted bidder(s) by visiting the bidder(s) premises after the evaluation of the requirements mentioned above are finalized in accordance with the provided specifications.**

ملاحظة:

1. المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة، ويمكن تجزئة العطاء بين أكبر من شركة.
 2. يتم التسليم الخدمات المذكورة اعلاه الى **مكتب الحسكة، مخيم نوروز، مكتب ديريك، مخيم المحمودلي، مخيم التوحينية، مخيم تل السمان ومكتب الرقة** في شمال بئر سوريا وحسب لخطه المقدمة من قبل مسيرف المسيرع للمنظمة .
 3. لأسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم للمكتب الحسكة، مخيم نوروز، مكتب ديريك، مخيم المحمودلي، مخيم التوحينية، مخيم تل السمان ومكتب الرقة في شمال بئر سوريا .
 4. بمنظمتنا ليست ملزمة بسيراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
 5. يمكن للمقدم تقديم عرض إما للعرض المالي (A) أو العرض المالي (B) أو لكلا العرضين الماليين.
- يجب على الشركة تقديم صورة واضحة أو كتالوج أو ورقة بيانات لكل عنصر مذكور في العرض المالي يجب ارفاقها مع مستندات العطاء المقدم يجب أن تحتوي الصورة أو الكتالوج أو ورقة البيانات المقدمة على جميع التفاصيل والمواصفات.**
- ملاحظة: : سستقوم لجنة التقييم بتقييم العينة الفعلية للمزايدين المدرجين في القائمة المختصرة من خلال زيارة مقار المزايدين بعد الانتهاء من تقييم المتطلبات المذكورة أعلاه وفقا للمواصفات المقدمة.**

Name of Signatory:_____

Title of Signatory:_____

Name of Bidder:_____

Signature & stamp:

Date of Signing:_____